



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 320]
No. 320]

नई दिल्ली, सोमवार, जुलाई 14, 2003/आषाढ़ 23, 1925
NEW DELHI, MONDAY, JULY 14, 2003/ASADHA 23, 1925

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 14 जुलाई, 2003

सं. 108/2003—सीमाशुल्क

सा.का.नि. 544(अ).— केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना आवश्यक है, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 50/1996—सीमाशुल्क, तारीख 23 जुलाई, 1996 का, निम्नलिखित और संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना में, शब्दों “मंत्रालय या विभाग” के स्थान पर शब्द “मंत्रालय या विभाग या वैज्ञानिक तथा औद्योगिक अनुसंधान परिषद के अंतर्गत नई सहस्राब्दी भारतीय तकनीकी आत्मउद्योगी नेतृत्व” प्रतिस्थापित किये जायेंगे।

[फा. सं. 354/163/2001—टीआरयू]

वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

टिप्पण :- मूल अधिसूचना भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i), में अधिसूचना सं० 50/1996—सीमाशुल्क, तारीख 23 जुलाई, 1996 [सा० का० नि० 302 (अ), तारीख 23 जुलाई, 1996] द्वारा प्रकाशित हुई थी, एवं उसका अंतिम संशोधन भारत के राजपत्र असाधारण, भाग II, खंड 3, उपखंड (i) में प्रकाशित अधिसूचना सं० 74/1996—सीमाशुल्क, तारीख 11 सितम्बर, 1996 [सा० का० नि० 416 (अ), तारीख 11 सितम्बर, 1996] द्वारा किया गया।

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 14th July, 2003

No. 108/2003—CUSTOMS

G.S.R. 544(E).— In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby makes the following further amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 50/96—Customs, dated the 23rd July, 1996, namely:—

In the said notification, for the words "Ministry or Department", wherever they occur, the words "Ministry or Department or Council of Scientific and Industrial Research under the New Millennium Indian Technology Leadership Initiative Scheme" shall be substituted.

[F. No. 354/163/2001-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy Secy.

Note :- The principal notification No.50/96-Customs dated the 23rd July, 1996 was published in the Gazette of India, Extraordinary, vide G.S.R. 302(E), dated the 23rd July, 1996 and was last amended by notification No.74/96-Customs, dated the 11th September, 1996 [G.S.R. 416(E), dated the 11th September, 1996].

अधिसूचना

नई दिल्ली, 14 जुलाई, 2003

सं. 109/2003-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 545(अ).—अभिहित प्राधिकारी, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम 1975 1975 का 51। की पहली अनुसूची के टैरिफ मद 3102 30 00 के अंतर्गत आने वाले रूस और ईरान, में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए अमोनियम नाइट्रेट के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 8 अप्रैल, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष अधिसूचना सं0 14/36/2002-डीजीएडी, तारीख 7 अप्रैल, 2003 में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- क। रूस और ईरान से उच्च सघनता अमोनियम नाइट्रेट ग्रेड/वल्क अमोनियम नाइट्रेट (उर्वरक ग्रेड) का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है ;
- ख। घरेलू उद्योग को तात्त्विक क्षति हुई है;
- ग। यह तात्त्विक क्षति संचयी रूप से रूस और ईरान से हुए पाटित आयातों के कारण हुई है;
- घ। समान वस्तु के भारी मात्रा में आसन्नवर्ति आयातों के कारण क्षति का खतरा है ;
- ङ। घरेलू उद्योग समान वस्तु का उत्पादन करता है;
- च। निर्यातक के पास निर्यात के प्रयोजनार्थ अत्यधिक क्षमता है क्योंकि ईरान में घरेलू खपत हेतु बहुत कम मांग है और यू एस ए, ई.सी., आस्ट्रेलिया और हंगरी द्वारा प्रतिपाटन शुल्क लगाए जाने के कारण रूस में भारी बेसी स्टॉक उपलब्ध है और हाल के पाटित आयातों के कारण कीमतों में ह्रास हुआ है तथा भारत में संबद्ध वस्तु के घरेलू उत्पादकों को आसन्नवर्ति खतरा है । भारत ने संबद्ध वस्तु की भारी मांग होने से रूस और ईरान के निर्यातकों को एक बाजार उपलब्ध होता है

और रूस और ईरान में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए अमोनियम नाइट्रेट के सभी आयातों पर, अंतिम निर्धारण होने तक, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अधोलिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देशों में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के शीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देशों से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, और उक्त आयातित माल के, उसी करेंसी और प्रति मापन इकाई में व्यक्त, अवतरण मूल्य, के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है ।

सारणी

क्रम सं०	टैरिफ मद	माल का विवरण	माल की विशेषता	उदाहरण देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन इकाई	करेंसी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	मेल्ट	रूस	कोई भी देश	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	148.48	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	उच्च सघनता अमोनियम नाइट्रेट प्रिल जिनकी बल्क सघनता 0.85 ग्राम प्रति मि०लि० से अधिक है	रूस	कोई भी देश	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	164.12	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	न्यून सघनता अमोनियम नाइट्रेट प्रिल जिनकी बल्क सघनता 0.85 ग्राम प्रति मि०लि० या उससे कम है	रूस	कोई भी देश	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	183.08	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
4	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	मेल्ट	कोई भी देश	रूस	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	148.48	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
5	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	उच्च सघनता अमोनियम नाइट्रेट प्रिल जिनकी बल्क सघनता 0.85 ग्राम प्रति मि०लि० से अधिक है	कोई भी देश	रूस	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	164.12	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
6	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	न्यून सघनता अमोनियम नाइट्रेट प्रिल जिनकी बल्क सघनता 0.85 ग्राम प्रति मि०लि० या उससे कम है	कोई भी देश	रूस	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	183.08	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
7	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	मेल्ट	ईरान	कोई भी देश	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	148.48	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
8	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	उच्च सघनता अमोनियम नाइट्रेट प्रिल जिनकी बल्क सघनता 0.85 ग्राम प्रति मि०लि० से अधिक है	ईरान	कोई भी देश	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	164.12	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

9	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	न्यून सघनता अमोनियम नाइट्रेट प्रिल जिनकी बल्क सघनता 0.85 ग्राम प्रति मि०लि० या उससे कम है	ईरान	कोई भी देश	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	183.08	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
10	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	मेल्ट	कोई भी देश	ईरान	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	148.48	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
11	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	उच्च सघनता अमोनियम नाइट्रेट प्रिल जिनकी बल्क सघनता 0.85 ग्राम प्रति मि०लि० से अधिक है	कोई भी देश	ईरान	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	164.12	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
12	3102 30 00	अमोनियम नाइट्रेट	न्यून सघनता अमोनियम नाइट्रेट प्रिल जिनकी बल्क सघनता 0.85 ग्राम प्रति मि०लि० या उससे कम है	कोई भी देश	ईरान	कोई भी उत्पादक	कोई भी निर्यातक	183.08	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिसूचित प्रतिपाटित शुल्क 13 जनवरी, 2004 तक, जिसमें यह तारीख सम्मिलित है, प्रभावी होगी और भारतीय करेंसी में संदेय होगा।

स्पष्टीकरण:— इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—

- (क) “अवतरण मूल्य” से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अभिप्रेत है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख धारा 9 और धारा 9क के अधीन उद्गृहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;
- (ख) प्रतिपाटन शुल्क की संगणना के प्रयोजनों के लिए लागू विनिमय दर वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड 1क के उपखंड (1) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और विनिमय दर के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन प्रवेश पत्र के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/26/2003-टीआरयू]

वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

NOTIFICATION

New Delhi, the 14th July, 2003

No. 109/2003-CUSTOMS

G.S.R. 545(E).— WHEREAS in the matter of import of Ammonium nitrate, falling under tariff item 3102 30 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, Russia and Iran, the designated authority *vide* its preliminary findings notification No.14/36/2002-DGAD dated the 7th April, 2003, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 8th April, 2003, has come to the conclusion that –

- (a) High density ammonium nitrate prill/Ammonium Nitrate in bulk (Fertiliser grade) are exported to India from Russia and Iran below their normal value;
- (b) The domestic industry has suffered material injury;
- (c) The material injury has been caused cumulatively by the dumped imports from Russia and Iran;
- (d) There is a threat of injury due to imminent imports of like article in large quantities;
- (e) The domestic industry produces like article;
- (f) There is significant capacity for export purposes available with the exporter since there is very low home consumption demand in Iran and huge surplus available in Russia due to imposition of anti-dumping duty by USA, EC, Australia and Hungary and the recent dumped imports have caused price depression and are imminent threat to the domestic producers of Ammonium nitrate in India. The significant demand of Ammonium nitrate in India provides a market to the exporters from Russia and Iran.

and has recommended imposition of provisional anti-dumping duty, pending final determination, on all imports of Ammonium nitrate, originating in, or exported from Russia and Iran;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under tariff item of the First Schedule to the said Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the country as specified in the corresponding entry in column (5), and produced by the producer as specified in the corresponding entry in column (7), when exported from the country as specified in the corresponding entry in column (6), by the exporter as specified in the corresponding entry in column (8), and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between, the amount as specified in the corresponding entry in column (9), in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table, and the landed value of such imported goods in like currency per like unit of measurement.

TABLE

S. No.	Tariff item	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1.	3102 30 00	Ammonium nitrate	Melt	Russia	Any country	Any producer	Any exporter	148.48	Metric tonne	US Dollar
2.	3102 30 00	Ammonium nitrate	High ammonium nitrate prills, with bulk density more than 0.85 gram per millilitre	Russia	Any country	Any producer	Any exporter	164.12	Metric tonne	US Dollar
3.	3102 30 00	Ammonium nitrate	Low ammonium nitrate prills, with bulk density less than or equal to 0.85 gram per millilitre	Russia	Any country	Any producer	Any exporter	183.08	Metric tonne	US Dollar
4.	3102 30 00	Ammonium nitrate	Melt	Any country	Russia	Any producer	Any exporter	148.48	Metric tonne	US Dollar
5.	3102 30 00	Ammonium nitrate	High ammonium nitrate prills, with bulk density more than 0.85 gram per millilitre	Any country	Russia	Any producer	Any exporter	164.12	Metric tonne	US Dollar
6.	3102 30 00	Ammonium nitrate	Low ammonium nitrate prills, with bulk density less than or equal to 0.85 gram per millilitre	Any country	Russia	Any producer	Any exporter	183.08	Metric tonne	US Dollar
7.	3102 30 00	Ammonium nitrate	Melt	Iran	Any country	Any producer	Any exporter	148.48	Metric tonne	US Dollar
8.	3102 30 00	Ammonium nitrate	High ammonium nitrate prills, with bulk density more than 0.85 gram per millilitre	Iran	Any country	Any producer	Any exporter	164.12	Metric tonne	US Dollar
9.	3102 30 00	Ammonium nitrate	Low ammonium nitrate prills, with bulk density less than or equal to 0.85 gram per millilitre	Iran	Any country	Any producer	Any exporter	183.08	Metric tonne	US Dollar

S. No.	Tariff item	Description of goods	Specification	Country of origin	Country of Export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
10.	3102 30 00	Ammonium nitrate	Melt density less than or equal to 0.85 gram per millilitre	Any country	Iran	Any producer	Any exporter	148.48	Metric tonne	US Dollar
11.	3102 30 00	Ammonium nitrate	High ammonium nitrate prills, with bulk density more than 0.85 gram per millilitre	Any country	Iran	Any producer	Any exporter	164.12	Metric tonne	US Dollar
12.	3102 30 00	Ammonium nitrate	Low ammonium nitrate prills, with bulk density less than or equal to 0.85 gram per millilitre	Any country	Iran	Any producer	Any exporter	183.08	Metric tonne	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 13th day of January, 2004, and shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purposes of this notification, -

(a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under sections 3, 3A, 8B, 9 and 9A of the said Customs Tariff Act;

(b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/26/2003-TRU]

V. SIVASUBRAMANIAN, Dy Secy.